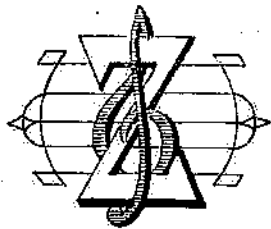


M
761-27

P. I. ma. no.
8770

10.6.28



EDICION ZUZAYA

LA FUENTE de los Milagros

ZARZUELA
EN UN ACTO

INDICE

Nº 1. INTRODUCCION Y CORO DE CICERONES Y	Pts.	
VIAJEROS.....	9.	9.
— 2. COUPLETS DE LA CICERONA.....	6.	6.
— 3. TERCETO DE LOS BAÑISTAS.....	6.	6.
— 4. DUO Mazurka.....	6.	6.
— 5. COUPLETS DE TERESINA.....	6.	6.
— 6. FINAL.....		
LA PARTITURA COMPLETA fijo	12	12

F. Echevarría

Letra de
E. SANCHEZ SEÑA

Música del Maestro

J. VALVERDE (hijo)

Propiedad.

Depositado.

ZUZAYA  EDITOR.

PROVEEDOR DE LA REAL CASA Y DE LA ESCUELA N.º DE MÚSICA
ALMACEN DE MÚSICA Y PLANOS
34. Carrera de San Jerónimo 34.
MADRID

LA FUENTE DE LOS MILAGROS.

ZARZUELA EN UN ACTO.

LETRA DE E. SANCHEZ SEÑA.

MÚSICA DE J. VALVERDE (hijo)

Propiedad

Pr. 9 Pts.

Nº 1. "INTRODUCCION Y CORO" DE CIGERONES Y VIAJEROS.

Allegro.

PIANO.

p y. cresc: poco - a - poco.

ZOZAYA, Editor.

Z 5329 Z

Car^a de S^o Jerónimo 34. Madrid.

Moderato.

First system of musical notation, piano (p) dynamic.

Second system of musical notation, forte (f) dynamic.

Third system of musical notation, mezzo-forte (mf) dynamic.

Fourth system of musical notation, first ending (8va) marked.

Fifth system of musical notation, second ending (8va) marked.

à tempo.

p y cresc: poco á poco.

8^a

Coro. (cicronos.)

¡Guan.to tar.da el tren!

¿Que su - ce - de - rá? No me expli - co bien lo que pa - sa - rá. Un re - traso a sí

ha - ce su pa - ner . . . que des - car - ri - ó co - mo an - te a - yer Va - mos á in - qui -

- rir . vamos á in - da - gar no hay que de - sis - tir vamos á es - cu - char. ¡ Ah!

ff *p* *crece:* *muy - - poco -*

- á - poco.

crece:

First system of musical notation, piano part. It consists of two staves (treble and bass clef) with various notes and rests. A dynamic marking *p* is present in the second measure.

Second system of musical notation, piano part. It consists of two staves. A dynamic marking *criso.* is present in the second measure. A bracket labeled *8^a* spans the final two measures.

Third system of musical notation, piano part. It consists of two staves. Dynamic markings *f* and *ff* are present in the fourth and fifth measures respectively.

Fourth system of musical notation, piano part. It consists of two staves. Dynamic markings *dim:* and *rall: -* are present above the first and second measures respectively.

Fifth system of musical notation, including vocal line and piano accompaniment. The vocal line is on a single staff with lyrics: "Por fin he - - - go ya estan a - -". The piano part is on two staves. The tempo marking *Allegretto.* is above the first measure. Dynamic markings *ff* and *mf* are present in the piano part.

hi los que vie_nen á la fuen - te mi - la - gro - saque haya - qui

Por fin lle - gó ya estan a - hi los que vie_nen á la

mf *mf* con 8^a

Allegro.

fuen - te mi - la - gro saque haya qui.

Coro. (Virgeros y Cicerones.)

Virg: Que ma - re - o! que tár -
Cicero:

cresc: *mf*

- dan - za! No me pue - do ya te - ner. Trein - ta y seis ho - ras mor - ta - les sin de -
No se pue - den

jar nos de mo - ver! Si no fue - ra la es - pe - ran - za de que pue - do me - jo -
 se de mo - ver! Si no fue - ra la es - pe - ran - za de que pue - den me - jo -

- rar por el a - gua - mi la - gro - sa ¿co - mo ha - bi - a de via - jar? ¿co - mo ha -

- bi - a de via - jar? ¿co - mo ha - bi - a de via - jar?

Con el fervor mas grande de un buen cris-
 Se cuentan tantas cosas de estos lu-

-tia no ve ni
 -ga res, que hay que

...mos á la fuente de los mi-lagros; porque se-
 cer-rar los o-jos y ha-cer el via-je; Ben-di-ta

-gu-ran por que a se-gu-ran que el a-gua de esta fuen-te
 fuen-te Ben-di-ta fuen-te qui sie-ra yo a mi al-can-ce
 ran á su al-

to - do lo cu - ra, porque a - se - gu - ran por' que a - se -
 te - ner - la siempre, Ben - di - ta fuen - te Ben - di - ta

- gu - ran que el a - gua de esta fuen - te to - do lo
 fuen - te qui - sie - ran a su al - can - ce te - ner la cu - ra.

Siempre sin re - mi - sion me voy a - dar
 se van

un cha - pu - zon fe - no - me - nal un can - ji - lón me be - be -
 van á be -

- ré; de un a - tra - con bien que da - ré un ca - ji - lou me be - be - ré;
 - ber; que da - ran bien van á be - ber; de un a - tra -

- con bien que da - ré bien que da - ré.
 que da - ran bien que da - ran bien.

LA FUENTE DE LOS MILAGROS.

ZARZUELA EN UN ACTO.

LETRA DE E. SANCHEZ SEÑA.

MÚSICA DE J. VALVERDE (hijo)

Propiedad.

Pr. 6 Pts.

Nº 2. "COUPLETS DE LA CICERONE" TERESINA Y ANGEL.

Allegretto animato.

PIANO.

The first system of piano accompaniment consists of two staves. The right hand features a melodic line with several triplet markings. The left hand provides a rhythmic accompaniment with chords and moving lines.

The second system of piano accompaniment continues the musical piece, maintaining the same instrumental texture and triplet markings.

The third system of piano accompaniment concludes the instrumental section, ending with a final chord and triplet.

Meno mosso.

Teresina. *Angel.* *Teresina.* *Angel.*

¡Mo - síe! ¡Ma - dám! Par - don, je sui mad - moa - sell. ¡Eh?

The vocal section features two staves. The top staff contains the vocal lines for Teresina and Angel, with lyrics written below. The bottom staff shows the piano accompaniment, starting with a piano (*p*) dynamic marking.

Teresina. *Angel.* *Teresina.* *Angel.*

¿Ne com_pre pa? ¿No _ se!.. ¡Ja!... ja!..(¿San_to Dios que lin_da es!)

Teresina. *Angel.*

Ser us_té es_pa - ñol. (¿Co_mo lo sa - brá sin ver_me la

con 8^{va}

Teresina.

car - ta de mi ve - cin - dad?) ¿Us - ted lo a_cer - tó; mas ¿quien es? ¿Yo?

Angel. *Teresina.* **Poco piú.**

Si. En buen es_pa - ñol lo voy á de - cir, en buen es_pa - ñol lo voy á de -

Andel.

cir. En es - pa - ñol lo va á de - cir, en es - pa - ñol lo va á de -

Tiempo de Vals.
Terzina.

- cir. Yo del via - je - ro soy Gi - ce - ro - ne

y en mis es - tu - dios llegue á alcan - zar fa - ma de lis - ta é in -

- te - li - gen - te pues sé mil co - sas de u - ti - li - dad

ZOZAYA, Editor.

Z 5530 Z

Carr. de S.º Jeronimo 34. Madrid.

do-ven ya - le - gre, bien ins - tru - i - da, doy al via - je - ro

no-ti-cias mil. Se los se - cre - tos de es-tos lu - ga - res yo-tros se -

- cre - tos que des - cu - bri. *Angl.* ¡Si?.. *Tormenta.* ¡Ah! *Angl.* ¡Si! ¡Ay!

¡Levo a - lá! ¡Levo a - lá! Mi com - pa -

- ñi - a es de u - ti - li - dad es de u - ti - li - dad Si, se - ñor;

si, se - ñor, no hay Ci - ce - ro - ne me - jor que yo, no, no, me - jor que yo.

Yo creí que al se - xo fuer - te no po - di - an i - lus - trar. Si se - ñor; a - qui se

Teresina

go - za de per - fec - ta li - ber - tad. ¿De per - fec - ta li - ber - tad? De com -

Angelo *Teresina*

And.^{t.}

ple - ta li - ber - tad. De com - ple - ta li - ber - tad.

A - qui no cho - ca que un hom - bre va - ya con u - na jo - ven

á re - cor - rer to - dos los si - tios que se - an dig - nos

y que con - si - gan entre - te - ner Hay A - ca - de - mias

7

que nos ins-tru-ye en pre-ci-sa-men-te para este fin pues es mas

gra-ta la com-pa-ñi-a de una mu-cha-cha que un ga-lo-pin.

Angel. *Teresina.* *Allegretto.*

¡Si! ¡Ah! ¡Si! ¡Ay! ¡Le-vo a-

Angel. *Teresina.* *Angel.* *Los dos.*

-lál... ¡O-le-ya!... ¡Le-vo a-lál ¡O-le-ya!... Mi com-pa-ñi-a es de u-ti-li-

Teresina. *Angel.* *Teresina.*

-dad, es de u-ti-li-dad. Si, se-ñor. (¡Que pri-mor!) Si, se-

Los dos.

- nor; No hay Ci - ce - ro - ne me - jor que yo, no, no, me - jor que yo. No hay Ci - ce -
mas su - pe - rior, mas su - pe - rior.

- ro - ne me - jor que yo. No hay Ci - ce - ro - ne me - jor que yo.
mas su - pe - rior. mas su - pe - rior.

N.º 2. bis "MUTACION!"
Allegro.

LA FUENTE DE LOS MILAGROS.

ZARZUELA EN UN ACTO.

LETRA DE E. SANCHEZ SEÑA.

MÚSICA DE J. VALVERDE (hijo)

Propiedad.

Pr. 6 Pts.

Nº 3. "TERCETO DE LOS BANISTAS"

Allegro moderato.

PIANO.

Musical notation for the piano introduction, consisting of two staves (treble and bass clef) with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The music begins with a forte (f) dynamic and includes a triplet of eighth notes in the right hand.

Continuation of the piano accompaniment, featuring a first ending bracket labeled '8º' in the right hand.

Simfusu.

Por las ma - ña - ni - tas y bien tempra - ni - to .

Vocal line and piano accompaniment for the first line of lyrics. The vocal line is in a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp. The piano accompaniment is in two staves (treble and bass clef).

dan_doun pa - se - i - to á la fuen - te i - rán y a la fres - ca som - bra

Vocal line and piano accompaniment for the second line of lyrics. The piano accompaniment begins with a piano (p) dynamic.

de los ar - bo - li - tos nue - ve ó diez va - si - tos de a - gua be - be - rán

A las po - cas ho - ras ir - se de vi - si - ta á la San - ta er - mi - ta de San

Ra - fa - el y despues en ca - sa muy des can - sa - di - to... ¿El cho - co - la -

D. Incento.

- ti - to? Al a - gua otra vez. Porque es pre - ci - so si es que ha

Semifusa.

D^a Cándida.

de curar... el al - ma y el es - pi - ri - tu e - le - var. Us - ted a - mi - go -

D. Inocente.

mi - o, lo a - cer - tú. Pues oi - ga lo que en es - to pien - so yo

Por las ma - ña - ni - tas y muy tem - pra - ni - to sal - go y des pa - ci - to voy á

pa - se - ac y á la fres - ca som - bra de al gun ar - bo - li - to .

cal mo mi a pe ti to con cual quier man jar Y en tre tra go y tra go

del li cor de u vi tas to mo u nas ma gri tas de muy buen ja mon

Semifusa. *D. Innocente.*
y despues en ca sa, muy descansa di to... ¿Re zar muy con tri to? Dar se otro atra

- con. Porque espere ci so si es que he de curar mi es to ma go ni un pun to

D.^a Candida. *Semifusa.*

des. cui - dar. Te ju - ro que tu ha - rás lo mis - mo que yo. Sin du - da a - mi - gos.

D. Inocente. *Semifusa y D.^a Candida.*

- ted no me en - ten - dió. Le digo á usted que si. Le digo á usted que

p

D. Inocente. *Semifusa y D.^a Candida.* *D. Inocente.*

no. Yo sé lo que me di - go. No tiene usted ra - zon. Le digo á usted que

Semifusa y D.^a Candida. *D. Inocente.* *Semifusa y D.^a Candida.*

si. Le digo á usted que no. Yo sé lo que me di - go. No tiene usted ra -

D. Ito: *Soprano y 1ª Cant.* *D. Ito:* *Soprano y 1ª Cant.* *Los tres.*

- zon ¡Si! ¡si! ¡No! ¡no! ¡Si! ¡si! ¡No! ¡no! Por las ma - ña - ni - tas

y muy tem - pra - ni - to dan - don pa - se - i - to á la fuen - te i - rán.
salgo y des - pa - ci - to voy á pa - se - ar.

y á la fres - ca sombra de los ar - ho - li - tos nueve ó diez va - si - tos de a - gua
de algun ar - ho - li - to cal - mo mi a - pe - ti - to con cual -

be - be - rán A las po - cas ho - ras ir - se de vi - si - ta
- quier man - jar Y en - tre tra - go y tra - go del li - cor de u - vi - tas

á la San.ta er.mi.ta de San Ra - fa - el; y des.pues en ca - sa,
 to.mou.nas ma.gri.tas de; muy lueu.ja - mon;

Semi y D^a Cant *D. Ino:* *Semi y D^a Cant*
 muy des.can.sa - di - to...Re - zar muy con - tri.to. Dar.se o.tro atra.cón ¡Si, se.ñor! ¡No se -

D. Ino: *Semi y D^a Cant* *D. Ino:* *Los tres:*
 ñor! Dar.se o - tro a - tra - cón ¡Si, se.ñor! ¡No, se.ñor!
 Dar.se o - tro a - tra -

ñor!
 - cón.

LA FUENTE DE LOS MILAGROS.

ZARZUELA EN UN ACTO.

LETRA DE E. SANCHEZ SEÑA.

MÚSICA DE J. VALVERDE (hijo)

Propiedad.

Pr. 6 Pts.

Nº 4 "DUO-MAZURKA."

Aire de mazurka.

PIANO.

Terzina. *And.*
¡Que nos pue - den ver! ¡No me ha de im - por - tar! no me ha de im - por -

- tar! *Terzina.* *And.*
¡Suel - te por fa - vor! Dé - ja - me be - sar, de - ja - me be -

- sar. *Terzina.*
Por lo que se ve es us - te un pi - llín, es us - te un pi - llín

Angel.

Nome hables de us - te, no, be - llo se - ra - fin. Yo te pro - me - to que

pronto has de ser mi - a, le gus - te ó no á mi - ti - o, le gus - te ó no á mi - ti - a.

Siem - pre á tu la - do ren - di - do me ten - drás mas si hay quien te haga co - sas... ¡en -

Teresina.

- ton - ces ya ve - ras! Yo te pro - me - to en cuan - to se - as mi - o

re - ir me de tu ti - a y del tu - tor y ti - o May vi - ji - la - do por

mi te en - con - tra - ras, y si hay quien te haga co - eos, en - ton - ces ya ve - ras. Con que pla -

Alleg.

- cer, con que pla - cer, voy á guar - dar voy á guar - dar de a - mor tan de - li -

- cio - so la pro - pie - dad. Con que i - lu - sión, con que i - lu - sión vi - gi - la -

Terzina.

ré, vi-gi-la-ré y á la ha-ci-en-da de se-gu-ro más ca-ri-ño le ten-

Angel dre. *Teresina* Tu se-ras, el
Ya ve-ras, bien mi-o, quan-ta es mi-lu-sión.

ff *p*

Angel due-ño de mi co-ra-zón. *Teresina* De tu mu-ger-
Quan-do nos ca-se-mos que le-liz se-ras.

f

Angel ci-ta no te que-ja-rás. *Teresina* An-gel de mi
To-da mi exis-te-cia te de-di-ca-ré.

p

Angel. *Los dos.*

vi - da, ¿cuán - to le quer - ré!
 ¿Cuan - to te a - ma - ré!

¡Ay! To - da mi vi - da te de - di - ca -
 To - da

Angel. *Teresina.*

- ré. No ten - dre - mos ri - ñas nunca en el ho - gar.
 Siem - pre la a - le -

Angel. *Teresina.*

- gri - a tie - ne que rei - nar. No ha - bles de e - sas
 Si te - ne - mos fru - to que es de pre - su - mir.

Angel.

co - sas que me harás re - ir. Ga - lla, que me
 Pues la ri - sa en - ton - ces no vas á de - jar.

Los dos.

voy á a - ver - gon - zar No seastou - to ¡Ca - lla, ca - lla!.. Me voy á a - ver - gon -
 ¡Ay se va á a - ver - gon -

Angel. *Tercerina.*

- zar. No té en fá - des, no. Nonne hables a - si.
 - zar.

Angel. *Tercerina.* *Angel.* *Tercerina.* *Los dos.*

¡Ri - ca! ¡Ton - to! ¡Sol! ¡Pi - llin! ¡Ah!

rall. á tempo.

Angel. *Tercerina.*

No ten - dre - mos ri - ñas nunca en el ho - gar. Siem - pre la a - le - gri - a tie - ne que re -

Teresina.

- nar. No ha - lles de e - sas co - sas que me harás re -
 Si te - ne - mos fru - to que es de pre - su - mir.

Angel. *Teresina.*

- ir. Ca - lla, que me voy á a - ver - gon - zar
 Pues la ri - sa en - ton - ces no vas á de - jar.

p.

Los dos.

No se as - to ¡Ca - lla, ca - lla!.. Mi - voy á a - ver - gon - zar.
 ¡Ay se va á a - ver - gon - zar.

f *ff*

Los dos.

Yo te pro - me - to en cuan - to se as mi - o, re - tir - me de tu ti - a
 que pron - to has de ser mi - a, le guste ó no á mi ti - o

y del tu - tor y ti - o : Muy vi - gi - la - do por mi te encon - tra - ras;
 le guste ó no á mi ti - a Siempre á tu la - do ren - di - do me ve - ras;

si hay quien le haga co - cos, en ton - ces ya ve - ras. Y si hay quien le haga co - cos, en -

animando mucho.

- ton - ces ya ve - ras. Y si hay quien le haga co - cos, en tonces, en -

pesante.

- tonces ya ve - ras.

pesante.

LA FUENTE DE LOS MILAGROS.

ZARZUELA EN UN ACTO.

LETRA DE E. SANCHEZ SEÑA.

MÚSICA DE J. VALVERDE (hijo)

Propiedad.

Pr. 6 Pls.

Nº 5. "COUPLETS" DE TERESINA Y CORO DE LAS CICERONI.

Allegretto.

PIANO.

f

Teresina.

Ve - níd, com - pa - ñe - ras ve -

mf

- níd yes - cu - chad un lan - ce gra - cio - so que os

Coro 2^{as} *1^{as}* *Todos.*

ha de a - gra - dar. Tu di - rás... Tu di - rás... En sa - ber - lo ya te -

2^{as} *1^{as}*

- ne - mos u - na gran cu - rio - si - dad. Tu di - rás... Tu di - rás...

Todos. *Tercina.*

En sa - ber - lo ya te - ne - mos u - na gran cu - rio - si - dad. O -

con 8^{va}

- id, o - id que al sa - ber, de que se tra - ta bien os vais a di - ver -

1^{us} 2^{us}

fir. Co_noz-ca_mos e_sea_sun_to que nos puede hacer re_ir. Co_noz-ca_mos e_sea_

Terzina.

_sun_to que nos puede hacer re_ir. Pres_o_id.

Terzina.

Un_ti_po gor-do y un fla_co me per_si-guen sin ce_sar y aunque no los ha-go

4

ca-so, no me de-ja de a-se-diar Me hable amor los ve-je-tes con ar-

-dien-te fre-ne-si y am-bos es-pe-ran que en bre-ve les dé yo de amor el

Coro.

si. Un ti-po gordo y un fla-co la per-si-guen sin ce-sar

y aunque no los ha-ce ca-so, no la de-ja de a-se-diar La hable amor los ve-

je - tes con ar - dien - te fre - ne - si y ambos es - pe - ran que en bre - ve ella a -

T. resolut.
 - man - te los de el sí. Ca - mi - no de la fue - te se ve - ran pa -

pp *f*

Coro.
 - sar ¡Que cha - pu - zon se van á dar! Ca - mi - no de la fue - te se ve - ran pa -

f

T. resina.
 - sar ¡Que cha - pu - zon se van á dar! ¡Chist! ¡chist! ¡chist! Vamos con cau -

ff *p*

ZOZAYA, Editor.

Z. 3333 Z

Car.ª de S.ª Jerónimo 34. Madrid. 39

-te la e-vi-tan-do rui-do ¡Chist! ¡chist! ¡chist! Ya ve-reis que lan-ce mas di-ver-

-ti-do ¡Chist! ¡chist! ¡chist! Vamos des-pa-ei-to y sin re-chis-tar Que buen

Coro.
ra-to va-mos á pa-sar. ¡Chist! ¡chist! ¡chist! Va-mos con cau-tela e-vi-tan-do

rui-do ¡Chist! ¡chist! ¡chist! que hay que ver un lan-ce muy di-ver-ti-do ¡Chist! ¡chist!

Tenores y Coro.

chist! Vamos des-pa - ci - to y sin re - chis - tar. ¡Que buen ra - to va - mos á pa -

Teresina.

- sar! Ca - mi - no de la fue - te los ve - reis mar - char; Que cha - pu - zon se van á

Coro.

dar! Ca - mi - no de la fue - te se ve - ran pa - sar Que cha - pu - zon se van á

Tenores y Coro.

dar! Gran cha - pu - zon se van á dar! Que cha - pu - zon se van á

Teresina. *1.^{as}* *2.^{as}*

dar. ¡Ghist! ¡Ghist! ¡Ghist!

Teresina. *Coro.* *Teresina y Coro.*

¡Ghist! ¡Ghist! ¡Ghist!

Nº 5. bis. "MUTACION."

N.º 6. "FINAL."

Allegro.

Treslu.
El gran mi - la - gro el gran mi - la - gro

8^a
p

Todos.
es quedeis á la o - bra un fuer - te a - plau - so. El gran mi -

f

- la - gro el gran mi - la - gro es quedeis á la o - bra un fuer - te a -

8^a

- plau - so.

ff

The musical score is written for voice and piano. It consists of four systems of staves. The first system has a vocal line and a piano accompaniment. The second system continues the vocal line and piano accompaniment, with a dynamic marking of *f*. The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The fourth system shows the vocal line ending with a fermata and the piano accompaniment with a dynamic marking of *ff*. The score includes various musical notations such as treble and bass clefs, time signatures, notes, rests, and dynamic markings.



[The main body of the page is mostly blank with some faint, illegible markings.]



179260